EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 27.5.2020
COM(2020) 214 final

ANNEX

BILAGA

till

förslaget till

RÅDETS BESLUT

om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen och Folkrepubliken Kinas regering om samarbete kring och skydd av geografiska beteckningar

BILAGA

[UTKAST TILL] AVTAL
MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH FOLKREPUBLIKEN KINAS REGERING OM SAMARBETE KRING OCH SKYDD AV GEOGRAFISKA BETECKNINGAR

FOLKREPUBLIKEN KINAS REGERING, å ena sidan,

och

EUROPEISKA UNIONEN, å andra sidan,

nedan gemensamt kallade *parterna*,

SOM BEAKTAR att parterna är överens om att ömsesidigt främja harmoniskt samarbete kring och utvecklingen av geografiska beteckningar i den mening som avses i artikel 22.1 i avtalet om handelsrelaterade aspekter av immaterialrätter (nedan kallat *Tripsavtalet*) och att främja handeln med produkter med sådana geografiska beteckningar med ursprung i parternas territorier,

HAR BESLUTAT ATT INGÅ DETTA AVTAL.

Artikel 1
Avtalets tillämpningsområde

1. Detta avtal ska tillämpas på samarbete kring och skydd av geografiska beteckningar för produkter med ursprung i parternas territorier.

2. Parterna är överens om att överväga att utvidga tillämpningsområdet för de geografiska beteckningar som omfattas av detta avtal efter dess ikraftträdande till andra produktklasser av geografiska beteckningar som inte omfattas av den lagstiftning som avses i artikel 2, särskilt hantverk, med beaktande av utvecklingen av parternas lagstiftning.

   För de ändamål som avses i artikel 1.2 första stycket har parterna i bilaga VII upptagit namn på produkter som har sitt ursprung i och är skyddade inom deras territorium och som vid utvidgning av detta avtals omfattning av skyddet ska prioriteras för skydd i enlighet med de förfaranden som anges i artikel 3 i detta avtal.

   Parterna ska se över de framsteg som har gjorts i fråga om utvidgningen av skyddets omfattning enligt detta avtal inom två år från avtalets ikraftträdande, och därefter genomföra en översyn vartannat år.

Artikel 2
Etablerade geografiska beteckningar

1. Parterna är överens om att deras respektive lagstiftning som förtecknas i bilaga I till detta avtal fastställer de väsentliga delarna för förfarandet för registrering och skydd av geografiska beteckningar i den mening som avses i artikel 22.1 i Tripsavtalet.

   Parterna är överens om att de väsentliga delar som avses i artikel 2.1 första stycket är följande:

   (a) Ett eller flera register som förtecknar geografiska beteckningar inom det berörda territoriet.

(b) Ett administrativt förfarande för kontroll av att geografiska beteckningar anger att en vara har sitt ursprung i en av parternas territorium, eller i en region eller ort inom detta territorium, när en viss kvalitet, renommé eller annan egenskap hos varan i huvudsak kan hänföras till dess geografiska ursprung.

(c) Krav på att ett registrerat namn ska motsvara en specifik produkt eller specifika produkter för vilka en produktspecifikation har fastställts, som endast får ändras genom administrativa förfaranden.

(d) Bestämmelser om kontroll som tillämpas på produktionen.

(e) Verkställande av skyddet för registrerade namn genom lämpliga administrativa åtgärder av offentliga myndigheter.

(f) Rätt för samtliga i området etablerade producenter som underkastar sig kontrollsystemet att saluföra den produkt som märkts med det skyddade namnet, förutsatt att producenten uppfyller kraven i produktspecifikationen.

(g) Ett invändningsförfarande som även tar hänsyn till rättmätiga intressen hos tidigare användare av namn, oavsett om namnen är en form av immateriell rättighet eller inte.

2. Efter att ha granskat de tekniska specifikationer i den form som anges i bilaga II för de geografiska beteckningar i Folkrepubliken Kina som förtecknas i bilaga III, som Folkrepubliken Kina har registrerat enligt dess lagstiftning som förtecknas i bilaga I, åtar sig Europeiska unionen att skydda dessa geografiska beteckningar i den utsträckning som fastställs i detta avtal.

3. Efter att ha granskat de tekniska specifikationer i den form som anges i bilaga II för de geografiska beteckningar i Europeiska unionen som förtecknas i bilaga IV, som Europeiska unionen har registrerat enligt dess lagstiftning som förtecknas i bilaga I, åtar sig Folkrepubliken Kina att skydda dessa geografiska beteckningar i den utsträckning som fastställs i detta avtal.

4. Denna artikel ska gälla utan att det påverkar något av parternas tidigare åtaganden som härrör från tillämpningen av artikel 3 i Tripsavtalet vad gäller nationell behandling.

Artikel 3
Tillägg av geografiska beteckningar

1. Vad gäller de geografiska beteckningar som förtecknas i bilaga V eller VI är parterna överens om att dessa kommer att behandlas enligt villkoren i det här avtalet under de första fyra åren efter detta avtals ikraftträdande[1].

2. Tillägg till de geografiska beteckningar som förtecknas i bilagorna III och IV ska, efter det att deras tekniska specifikationer i den form som anges i bilaga II har granskats, omfattas av de relevanta förfaranden som avses i artikel 10.3[2].

[1] Parterna är överens om att de geografiska beteckningarna, utom i undantagsfall eller synnerligen komplicerade fall, ska anses vara behandlade när alla förfaranden avseende granskning, offentliggörande, invändningar, överklaganden eller andra förfaranden som fastställts för deras skydd har uttömts och det administrativa beslutet om att avslå eller bevilja skydd av den geografiska beteckningen har fattats.

[2] Parterna är överens om att de geografiska beteckningar som är förtecknade i bilagorna V och VI den dag då detta avtal träder i kraft kommer att omfattas av samma förfaranden som avses i artikel 10.3.

Artikel 4

Omfattning av skyddet för geografiska beteckningar[3]

1. Vardera parten ska skydda de geografiska beteckningar som förtecknas i bilaga III eller IV, inbegripet geografiska beteckningar som lagts till i enlighet med artikel 3 i detta avtal, mot[4]

   (a) all slags användning i en varas beteckning eller presentation som anger eller ger intryck av att varan i fråga har sitt ursprung i ett annat geografiskt område än det egentliga ursprungsområdet, på ett sätt som vilseleder allmänheten om varans geografiska ursprung,

   (b) användning av en geografisk beteckning för att beteckna en produkt som en identisk eller liknande produkt som inte härrör från den plats som den berörda geografiska beteckningen anger, även om produktens verkliga ursprung anges eller om den geografiska beteckningen används i översättningar, transkriptioner[5] eller translittereringar eller åtföljs av uttryck som ”art”, ”typ”, ”stil”, ”imitation” eller liknande,

   (c) användning av en geografisk beteckning för att beteckna en produkt som en identisk eller liknande produkt som inte är i överensstämmelse med produktspecifikationen för det skyddade namnet.

2. När det gäller helt eller delvis homonyma geografiska beteckningar ska skydd beviljas för varje beteckning. En geografisk beteckning som, trots att den är formellt korrekt med avseende på territoriet, regionen eller orten där varorna har sitt ursprung, felaktigt ger allmänheten intryck av att varorna har sitt ursprung i ett annat territorium, ska dock inte skyddas.

   Vardera parten ska i möjligaste mån samråda med den andra parten innan de fastställer praktiska regler för hur de berörda homonyma beteckningarna ska skiljas

---

[3] Parterna bekräftar att de kommer att fullgöra sina skyldigheter enligt detta avtal genom att säkerställa att den lagstiftning som anges i bilaga I efterlevs. Parterna noterar att de vid genomförandet av skyddet av den andra partens geografiska beteckningar enligt detta avtal får använda alla eller några av sina inhemska system. Ingen av parterna kommer att använda bestämmelserna i sin respektive varumärkeslagstiftning för att offentliggöra den andra partens geografiska beteckningar eller bevilja de namn som anges i bilagorna till detta avtal status som geografiska beteckningar. Den utsträckning i vilken parterna använder sin varumärkeslagstiftning för att genomföra denna artikel anges i artikel 6.

[4] Vid tillämpningen av denna artikel och i den mån som det inte strider mot bestämmelserna i del II avsnitt 3 i Tripsavtalet är parterna överens om att ”användning” eller ”all slags användning” kan omfatta allt direkt eller indirekt kommersiellt bruk av ett skyddat namn, inbegripet imitation, eller användning som skulle kunna ge intryck av eller ange att det finns en koppling eller ett samband mellan den berörda produkten och det skyddade namnet. ”En varas beteckning eller presentation” kan inbegripa alla andra osanna eller vilseledande uppgifter om härkomst, ursprung, beskaffenhet eller väsentliga egenskaper hos produkten på dennas inre eller yttre förpackning, i reklammaterial eller handlingar som gäller den berörda produkten, liksom förpackning av produkten i en behållare som är ägnad att inge en oriktig föreställning om produktens ursprung.

[5] Termen ”transkription” omfattar, å ena sidan, transkription av de geografiska beteckningar som skyddas enligt detta avtal skrivna med latinska eller icke-latinska bokstäver till de tecken som används i Folkrepubliken Kina, och, å andra sidan, transkription av de geografiska beteckningar som skyddas enligt detta avtal skrivna med de tecken som används i Folkrepubliken Kina till de latinska eller icke-latinska bokstäver som används i Europeiska unionen. I bilagorna III, IV, V och VI anges det ursprungliga namnet och dess transkription som ska skyddas genom detta avtal, tillsammans med dess översättning i informationssyfte.

från varandra, samtidigt som hänsyn tas till behovet av att säkerställa att de berörda producenterna behandlas lika och att konsumenterna inte vilseleds.

3. Vad gäller tillägg av geografiska beteckningar enligt artikel 3 ska en part inte vara skyldig att såsom geografisk beteckning skydda ett namn som står i konflikt med namnet på en växtsort eller en djurras och därmed sannolikt kan vilseleda konsumenten om produktens verkliga ursprung.

4. Om en part i samband med förhandlingar med ett tredjeland föreslår att en geografisk beteckning med ursprung i det landet ska skyddas och namnet i fråga är homonymt med en geografisk beteckning som har ursprung i den andra parten och skyddas enligt detta avtal, ska den sistnämnda parten informeras och ges tillfälle att lämna synpunkter innan namnet blir skyddat.

5. Ingenting i detta avtal ska förplikta en part att skydda en till den andra parten hörande geografisk beteckning som inte är, eller upphör att vara, skyddad i ursprungslandet eller som har fallit ur bruk i det landet. Vardera parten ska meddela den andra parten om någon av dess geografiska beteckningar upphör att skyddas i ursprungslandet eller har fallit ur bruk i det landet.

6. Detta avtal ska inte på något sätt påverka en persons rätt att i näringsverksamhet använda sitt namn eller namnet på sin föregångare i rörelsen, utom om namnet används på ett sådant sätt att allmänheten vilseleds.

Artikel 5
Rätt att använda geografiska beteckningar

1. En geografisk beteckning som skyddas enligt detta avtal får användas på alla legitima produkter som överensstämmer med de tekniska specifikationerna för den geografiska beteckningen och följer alla krav i den relevanta lagstiftningen hos den part i vilken den geografiska beteckningen har sitt ursprung enligt förteckningen i bilaga I.

2. När en geografisk beteckning skyddas enligt detta avtal får de produkter som omfattas av denna geografiska beteckning märkas med de officiella symbolerna för den andra partens geografiska beteckning inom den partens territorium, i enlighet med den lagstiftning som förtecknas i bilaga I.

   De geografiska beteckningar som förtecknas i bilaga III ska införlivas i det relevanta EU-registret med verkan från och med den dag då detta avtal träder i kraft[6]. De produkter som omfattas av en geografisk beteckning som skyddas enligt detta avtal och förtecknas i bilaga III, inbegripet de geografiska beteckningar som införs i bilaga III i enlighet med artikel 3 i detta avtal, får märkas med den europeiska symbolen för skyddad ursprungsbeteckning eller skyddad geografisk beteckning inom unionens territorium. Efter en bedömning från fall till fall ska EU besluta om att införa de geografiska beteckningar som förtecknas i bilaga III, inbegripet de geografiska beteckningar som införs i bilaga III i enlighet med artikel 3 i detta avtal, i det relevanta EU-registret antingen som skyddad ursprungsbeteckning eller skyddad

[6] De geografiska beteckningarna med nummer 55–68 i bilaga V ska åtnjuta samma skydd som det som ges till alla andra geografiska beteckningar enligt detta avtal, inbegripet samma rättigheter att märkas med den europeiska symbolen för skyddad ursprungsbeteckning eller skyddad geografisk beteckning inom unionens territorium i enlighet med denna artikel, och kan införas i registret om och när EU-lagstiftningen utvidgas till att omfatta dem.

geografisk beteckning. Dessa geografiska beteckningar ska införas i registret med verkan från och med den dag då ett sådant beslut börjar tillämpas.

För de geografiska beteckningar som förtecknas i bilaga IV får de symboler för produkter med geografiska beteckningar som fastställs i Folkrepubliken Kinas lagstiftning användas.

När en geografisk beteckning skyddas enligt detta avtal får de produkter som omfattas av denna geografiska beteckning märkas med de officiella symbolerna i enlighet med den lagstiftning som förtecknas i bilaga I, inom den andra partens territorium, förutsatt att den sistnämndas allmänna märkningskrav är uppfyllda.

Denna punkt ska inte påverka någondera partens rätt att införa eller upprätthålla ett system för bemyndigande av användning av officiella symboler för geografiska beteckningar med ursprung i dess territorium.

3. När en geografisk beteckning skyddas enligt detta avtal ska användning av ett sådant skyddat namn av en användare inom den andra partens territorium inte vara föremål för administrativa godkännanden av användare eller ytterligare administrativa avgifter. Rättighetshavaren eller kontrollorganet för en geografisk beteckning uppmanas att lämna en förteckning över användare till den andra partens behöriga myndigheter för att underlätta efterlevnaden enligt detta avtal.

Artikel 6
Förhållande till varumärken

1. Parterna ska på eget initiativ eller på begäran av en berörd part förbjuda eller ogiltigförklara registrering av ett varumärke som består av[7] en geografisk beteckning eller dess översättning eller transkription med avseende på identiska eller liknande produkter som inte har det ursprung som anges av den geografiska beteckningen, i enlighet med deras respektive bestämmelser, förutsatt att ansökan om registrering av varumärket har lämnats in efter dagen för ansökan om skydd av de geografiska beteckningar som förtecknas i bilaga III eller IV eller efter dagen för ansökan om skydd av de geografiska beteckningar som avses i artikel 3 i detta avtal, inom det berörda territoriet.

2. Parterna ska också på begäran av en berörd part förbjuda eller ogiltigförklara registrering av ett varumärke som anger att varan i fråga har sitt ursprung i ett annat geografiskt område än den egentliga ursprungsorten med avseende på identiska eller liknande produkter, förutsatt att ansökan om registrering av varumärket har lämnats in efter dagen för ansökan om skydd av de geografiska beteckningar som förtecknas i bilaga III eller IV eller efter dagen för ansökan om skydd av de geografiska beteckningar som avses i artikel 3 i detta avtal, inom det berörda territoriet[8].

3. Ingenting i detta avtal ska förplikta en part att skydda en till den andra parten hörande geografisk beteckning enligt detta avtal om skyddet, mot bakgrund av ett varumärkes anseende eller goda rykte, riskerar att vilseleda konsumenterna om produktens rätta identitet.

---

7 Vid tillämpning av denna artikel ska uttrycket ”består av” med avseende på skyddet av geografiska beteckningar anses vara synonymt med ”identiskt eller nästan identiskt med”.

8 Artikel 6.1 ska inte gälla om en sökande ansöker om ett varumärke som är identiskt med det registrerade varumärke som innehas av denne med avseende på den identiska produkten.

4. Det skydd som ges de geografiska beteckningar som förtecknas i bilagorna III och IV genom detta avtal påverkar inte fortsatt användning och förnyelse av ett varumärke som i god tro har sökts, registrerats eller fastställts genom användning om en sådan möjlighet föreskrivs i den berörda partens lagstiftning före dagen för beviljande av skydd av de geografiska beteckningar som förtecknas i bilaga III eller IV eller före dagen för ansökan om skydd av de geografiska beteckningar som avses i artikel 3 i detta avtal.

   De varumärken som avses i artikel 6.4 första stycket får fortsätta att användas och förnyas, förutsatt att det inte finns någon grund för ogiltighet eller upphävande av varumärket i parternas varumärkeslagstiftning. Det förutsätts att skydd av geografiska beteckningar får beviljas enligt annan lagstiftning än varumärkeslagstiftning, till exempel lagstiftning om sui generis-skydd av geografiska beteckningar.

   Dagen för beviljande av skydd och dagen för ansökan om skydd fastställs i enlighet med punkt 5.

5. Vid tillämpning av punkterna 1, 2 och 4 i denna artikel ska ”dagen för beviljande av skydd” och ”dagen för ansökan om skydd” vara följande:

   – För geografiska beteckningar som förtecknas i bilaga III eller IV ska dagen för beviljande av skydd inte infalla senare än den dag då detta avtal träder i kraft.

   – För geografiska beteckningar som förtecknas i bilagorna V och VI ska dagen för ansökan om skydd vara den dag då detta avtal träder i kraft och dagen för beviljande av skydd ska inte infalla senare än den dag då respektive ändringar av bilaga III eller IV träder i kraft.

   – För geografiska beteckningar som avses i artikel 3.2 ska dagen för offentliggörande av skydd av en geografisk beteckning vara dagen för ansökan om skydd för den geografiska beteckningen, och dagen för beviljande av skydd ska inte infalla senare än den dag då respektive ändringar av bilaga III eller IV träder i kraft.

6. Vad gäller de geografiska beteckningar som är förtecknade i bilagorna V och VI den dag då detta avtal träder i kraft, ska ansökningar om varumärken som gjorts efter detta avtals ikraftträdande och som motsvarar ett av de fall som avses i punkt 1 avslås.

   Vad gäller de geografiska beteckningar som är förtecknade i bilaga III den dag då detta avtal träder i kraft, ska ansökningar om varumärken som gjorts i Europeiska unionen mellan dagen för offentliggörande för invändningar och dagen för detta avtals ikraftträdande och som motsvarar ett av de fall som avses i punkt 1 antas ha gjorts i ond tro.

   Vad gäller de geografiska beteckningar som är förtecknade i bilaga IV den dag då detta avtal träder i kraft, ska ansökningar om varumärken som gjorts i Folkrepubliken Kina efter den 3 juni 2017 och som motsvarar ett av de fall som avses i punkt 1 avslås.

Artikel 7
Säkerställande av skydd

Parterna ska säkerställa det skydd som föreskrivs i detta avtal genom att deras myndigheter vidtar lämpliga åtgärder. De ska även säkerställa ett sådant skydd på begäran av en berörd part. Denna artikel påverkar inte berörda parters rätt att begära verkställighet i domstol.

Artikel 8
Allmänna regler

1. Bestämmelserna i detta avtal ska gälla utan att det påverkar något av parternas tidigare åtaganden som härrör från internationella avtal om skydd av geografiska beteckningar och efterlevnaden av dem.

2. Import, export och saluföring av produkter med geografiska beteckningar som förtecknas i bilaga III eller IV ska ske i överensstämmelse med de lagar och författningar som är tillämpliga inom territoriet i den part där produkterna släpps ut på marknaden.

3. Alla frågor som uppstår med hänsyn till de tekniska specifikationerna för registrerade produkter ska behandlas i den gemensamma kommitté som inrättats i enlighet med artikel 10.

4. Informationen om geografiska beteckningar, särskilt de tekniska specifikationerna för registrering av en geografisk beteckning enligt bilaga II, inbegripet eventuella framtida ändringar, ska granskas och godkännas av myndigheterna hörande till den part i vars territorium den berörda geografiska beteckningen har sitt ursprung.

Artikel 9
Insyn och utbyte av information

1. Parterna ska antingen genom den gemensamma kommitté som inrättats i enlighet med artikel 10 eller direkt genom de fastställda kontaktpunkterna när den gemensamma kommittén inte sammanträder hålla kontakt i alla frågor som rör detta avtals genomförande och funktion. I synnerhet får en part begära information från den andra parten om relevanta lagar och andra författningar, om geografiska beteckningar och ändringar av dem samt om kontaktpunkter för kontrollbestämmelser. Kontaktpunkterna ska också ansvara för att ta emot nödvändig dokumentation om de namn som förtecknas i bilagorna.

   Vardera parten ska ange och meddela den kontaktpunkt som ska användas i de frågor som avses i första stycket.

   Kontaktpunkten för Folkrepubliken Kinas regering är fördrags- och justitiedepartementet vid Kinas handelsministerium.

   Kontaktpunkten för Europeiska unionen är Europeiska kommissionens generaldirektorat för jordbruk och landsbygdsutveckling.

2. Vardera parten får offentliggöra den information om geografiska beteckningar som avses i artikel 8.4, inbegripet de tekniska specifikationerna eller en sammanfattning därav, och information om kontaktpunkter för kontrollbestämmelser för den andra partens geografiska beteckningar som skyddas enligt detta avtal.

Artikel 10
Gemensam kommitté

1. Parterna inrättar härmed en gemensam kommitté bestående av företrädare för båda parterna som har till uppgift att övervaka avtalets genomförande och fördjupa parternas samarbete och dialog om geografiska beteckningar.

2. Den gemensamma kommittén ska anta sina beslut i samförstånd. Den ska själv fastställa sin arbetsordning. Den ska sammanträda minst en gång om året eller på en tidpunkt som avtalas av parterna, omväxlande i Europeiska unionen och i Folkrepubliken Kina, på en tid och plats och under förhållanden (vilket får inbegripa videokonferens) som ska avtalas gemensamt av parterna, dock senast 90 dagar efter begäran.

3. Den gemensamma kommittén ska också sörja för att detta avtal fungerar på ett korrekt sätt och får pröva alla frågor som kan uppkomma i samband med dess genomförande. Den ska särskilt ansvara för följande:

   (a) Ändringar av bilaga I vad gäller hänvisningarna till tillämplig lagstiftning i parterna och ändringar av de övriga bilagorna till detta avtal.

   (b) Utbyte av information om lagstiftnings- och policyutveckling vad avser geografiska beteckningar och om alla andra frågor av gemensamt intresse på området geografiska beteckningar.

   (c) Utbyte av information om geografiska beteckningar med sikte på att skydda dem i enlighet med detta avtal.

Artikel 11
Samarbete

Parterna är överens om att samarbeta för att stödja genomförandet av åtagandena och skyldigheterna enligt detta avtal. Samarbetsområdena omfattar, men är inte begränsade till, följande verksamheter:

   (a) Utbyte av information i syfte att stödja den gemensamma kommitténs funktion.

   (b) Utbyte av erfarenheter av regelefterlevnaden på den andra partens begäran.

   (c) Kapacitetsuppbyggnad vad gäller säkerställande av skydd och förhållandet mellan varumärken och geografiska beteckningar.

   (d) Utbyte av information för att avtalet ska fungera optimalt.

   (e) Främjande och spridning av information om geografiska beteckningar, bland annat inom näringslivet och det civila samhället, samt åtgärder för att öka den allmänna medvetenheten hos konsumenter och rättighetsinnehavare.

Artikel 12
Territoriellt tillämpningsområde

Detta avtal ska tillämpas, å ena sidan, på de territorier där fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt är tillämpliga och i enlighet med de villkor som fastställs i dessa fördrag och, å andra sidan, på Folkrepubliken Kinas hela tullområde.

Artikel 13
Giltiga texter

Detta avtal är upprättat i två exemplar på standardkinesiska och engelska. Det översätts också till bulgariska, danska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska, vilka alla texter är lika giltiga. Om det finns motstridiga tolkningar ska de engelska och kinesiska texterna ha företräde.

Artikel 14
Ikraftträdande, ändringar och uppsägning

1. Detta avtal träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter den dag då den sista skriftliga underrättelsen från parterna har tagits emot genom diplomatiska kanaler som bekräftar att deras respektive rättsliga förfaranden som är nödvändiga för avtalets ikraftträdande har slutförts.

2. Parterna får ändra detta avtal genom ömsesidigt skriftligt medgivande. Ändringar av detta avtal ska träda i kraft den första dagen i den andra månaden efter det att parterna har gett sitt skriftliga medgivande. Bilagorna ska ändras efter beslut av den gemensamma kommitté som inrättats i enlighet med artikel 10.

3. Vardera parten får säga upp avtalet med ett års skriftligt varsel till den andra parten genom diplomatiska kanaler.

BILAGA I
Parternas lagstiftning

Del A
Folkrepubliken Kinas lagstiftning

Allmänna bestämmelser i Folkrepubliken Kinas civilrätt

Folkrepubliken Kinas varumärkeslagstiftning

Folkrepubliken Kinas lagstiftning om produktkvalitet

Folkrepubliken Kinas lagstiftning om standardisering

Folkrepubliken Kinas jordbrukslagstiftning

Folkrepubliken Kinas lagstiftning om jordbruksprodukters kvalitet och säkerhet

Förordningar om genomförande av Folkrepubliken Kinas varumärkeslagstiftning

Åtgärder för registrering och förvaltning av kollektiva varumärken och certifieringsmärken (förordning från den tidigare statliga förvaltningen för industri och handel nr 6)

Förordningar om erkännande och skydd av välkända varumärken (förordning från den tidigare statliga förvaltningen för industri och handel nr 66)

Förordningar om skydd av produkter med geografisk beteckning (förordning från den tidigare förvaltningen för kvalitetsövervakning, inspektion och karantän i Folkrepubliken Kina nr 78)

Åtgärder för skydd av utländska produkter med geografisk beteckning

Åtgärder för förvaltning av geografiska beteckningar för jordbruksprodukter

Förordningar från granskningsmyndigheten för registrering av geografiska beteckningar för jordbruksprodukter

Del B

Europeiska unionens lagstiftning

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007, och tillhörande genomförandebestämmelser

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 251/2014 av den 26 februari 2014 om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, aromatiserade vinprodukter och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1601/91

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/787 av den 17 april 2019 om definition, beskrivning, presentation och märkning av spritdrycker, användning av namn på spritdrycker i presentationen och märkningen av andra livsmedel, skydd av geografiska beteckningar för spritdrycker, användning av jordbruksalkohol och destillat av jordbruksprodukter i alkoholhaltiga drycker samt om upphävande av förordning (EG) nr 110/2008

BILAGA II
TEKNISKA SPECIFIKATIONER
FÖR REGISTRERING AV EN GEOGRAFISK BETECKNING

1. DEN GEOGRAFISKA BETECKNINGENS NAMN

[Ange namnet eller namnen såsom de är registrerade i ursprungslandet och en transkription av namnet eller namnen, tillsammans med en översättning i informationssyfte.]

2. KATEGORI FÖR DEN PRODUKT FÖR VILKEN NAMNET ÄR SKYDDAT

[Ursprungsparten ska ange den kategori som den geografiska beteckningen tillhör i dess nationella lagstiftning.]

3. SÖKANDE

[Ange namn och adress för sökanden/producentgruppen eller sammanslutningen.]

4. SKYDD I KINA/EU-URSPRUNGSMEDLEMSSTATEN

[Ange den relevanta behöriga myndighetens tidigaste datum för skyddet och ange uppgifter som styrker skyddet.]

5. BESKRIVNING AV PRODUKTEN

[Ange en kortfattad beskrivning (typ, form, vikt, storlek, färg, smak, fysiska och/eller kemiska egenskaper osv.) av den färdiga produkt för vilken namnet är tillämpligt. För bearbetade produkter ska information om råvarorna också anges.

För vin och spritdrycker ska information om råvaror, alkoholhalt och utseende anges. För vin ska information om druvsort, huruvida det rör sig om rött eller vitt vin och huruvida det rör sig om stilla eller mousserande vin anges.]

[För registrering som skyddad ursprungsbeteckning ska en hänvisning till iakttagande av villkoren i tillämplig EU-lagstiftning om foder (för produkter av animaliskt ursprung) och råvaror anges.]

6. KORT BESKRIVNING AV DET GEOGRAFISKA OMRÅDET

[Ange en beskrivning av avgränsningen av det geografiska området och en beskrivning av de särskilda steg i produktionsprocessen som måste äga rum i det avgränsade geografiska området.]

[För registrering som skyddad ursprungsbeteckning ska en hänvisning som visar att all produktionsverksamhet kommer att äga rum i det geografiska området anges.]

7. SAMBAND MED DET GEOGRAFISKA OMRÅDET

[Ange en kort beskrivning av kopplingen mellan det geografiska ursprunget och en viss kvalitet hos produkten, dess anseende eller andra egenskaper som utmärker produkten. Det bör exempelvis visas på vilket sätt produktens egenskaper beror på det geografiska området och vilka naturliga, (t.ex. jordmån och klimat) mänskliga och andra faktorer (t.ex. produktens anseende och traditioner) som ger produkten dess särskilda egenskaper jämfört med produkter i samma kategori som produceras i andra geografiska områden.]

[För registrering som skyddad ursprungsbeteckning ska en hänvisning till iakttagande av villkoren i tillämplig EU-lagstiftning om sambandet anges (produktens kvalitet eller egenskaper beror helt eller delvis på den geografiska omgivningen).]

8. SÄRSKILDA REGLER FÖR MÄRKNING (I FÖREKOMMANDE FALL)

[Administrativa regler för sökanden/producentgruppen avseende märkning och/eller användning av de officiella symbolerna för den geografiska beteckningen på produkten.]

9. KONTROLLORGAN/KONTROLLMYNDIGHET SOM ANSVARAR FÖR ATT KONTROLLERA ATT PRODUKTSPECIFIKATIONEN FÖLJS

BILAGA III
Geografiska beteckningar för produkter med ursprung i Folkrepubliken Kina som avses i artikel 2.2

Registrerat namn i Folkrepubliken Kina	Transkription till latinska bokstäver	Produkttyp	Översättning i informationssyfte
安吉白茶	Anji Bai Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *fördraget*) (kryddor etc.) – te	Anji White Tea
安溪铁观音	Anxi Tie Guan Yin	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Anxi Tie Guan Yin
保山小粒咖啡	Baoshan Xiao Li Ka Fei	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – kaffe	Baoshan Arabica Coffee
赣南脐橙	Gannan Qi Cheng	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Gannan Navel Orange
霍山黄芽	Huoshan Huang Ya	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Huoshan Yellow Bud Tea
郫县豆瓣	Pixian Dou Ban	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – bönpasta	Pixian Bean Paste
普洱茶	Pu’er Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Pu'er Tea
山西老陈醋	Shanxi Lao Chen Cu	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – vinäger	Shanxi Aged Vinegar

烟台苹果	Yantai Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Yantai Apple
坦洋工夫	Tanyang Gong Fu	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Tanyang Gongfu Black Tea
白城绿豆	Baicheng Lü Dou	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – bönor	Baicheng Mung Bean
肇源大米	Zhaoyuan Da Mi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – ris	Zhaoyuan Rice
婺源绿茶	Wuyuan Lü Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Wuyuan Green Tea
福州茉莉花茶	Fuzhou Mo Li Hua Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Fuzhou Jasmine Tea
房县香菇	Fangxian Xiang Gu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – svamp	Fangxian Mushroom
南丰蜜桔	Nanfeng Mi Ju	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Nanfeng Sweet Orange
苍山大蒜	Cangshan Da Suan	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – vitlök	Cangshan Garlic
房县黑木耳	Fangxian Hei Mu Er	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – svamp	Fangxian Black Fungus
凤冈锌硒茶	Fenggang Xin Xi Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Fenggang Zinc Selenium Tea

库尔勒香梨	Ku'erle Xiang Li	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Korla Pear
邳州大蒜	Pizhou Da Suan	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – vitlök	Pizhou Garlic
安岳柠檬	Anyue Ning Meng	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Anyue Lemon
正山小种[9]	Zhengshan Xiao Zhong	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Lapsang Souchong
兴化香葱	Xinghua Xiang Cong	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – torkad gräslök	Xinghua Chive
六安瓜片	Lu'an Guapian	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Lu'an Melon-seed-shaped Tea
宜宾芽菜	Yibin Ya Cai	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – böngroddar (inlagda grönsaker)	Yibin Bean Sprout
静宁苹果	Jingning Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Jingning Apple

[9] Under en övergångsperiod på fem år efter dagen för detta avtals ikraftträdande ska skyddet av den geografiska beteckningen ”正山小种” inte hindra användningen av uttrycket ”Lapsang Souchong” för te inom Europeiska unionens territorium, förutsatt att

– det kan visas att den berörda produkten har släppts ut på Europeiska unionens marknad före den 3 juni 2017, och

– den berörda produkten inte vilseleder europeiska konsumenter; dess verkliga geografiska ursprung ska vara klart angivet på ett läsbart och synligt sätt.

安丘大姜	Anqiu Da Jiang	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – ingefära	Anqiu Ginger
建宁通心白莲	Jianning Tong Xin Bai Lian	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – lotusnötter	Jianning White Lotus Nut
松溪绿茶	Songxi Lü Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Songxi Green Tea
罗平小黄姜	Luoping Xiao Huang Jiang	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – ingefära	Luoping Yellow Ginger
苍溪红心猕猴桃	Cangxi Hong Xin Mi Hou Tao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Cangxi Red Kiwi Fruit
庆元香菇	Qingyuan Xiang Gu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – svamp	Qingyuan Mushroom
长寿沙田柚	Changshou Sha Tian You	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Changshou Shantian Pomelo
凤凰单丛	Fenghuang Dan Cong	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Fenghuang Single Cluster
涪城麦冬	Fucheng Mai Dong	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – rotknölar	Fucheng Ophiopogon japonicus
狗牯脑	Gou Gu Nao	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Gougunao Tea

武夷山大红袍	Wuyishan Da Hong Pao	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Mount Wuyi Da Hong Pao
晋州鸭梨	Jinzhou Ya Li	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Jinzhou Pear
吐鲁番葡萄干	Turpan Pu Tao Gan	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – druvor	Turpan Raisin
安化黑茶	Anhua Hei Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Anhua Dark Tea
嵊泗贻贝	Shengsi Yi Bei	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – musslor	Shengsi Mussel
辽中玫瑰	Liaozhong Mei Gui	Blommor och prydnadsväxter – blommor	Liaozhong Rose
横县茉莉花茶	Hengxian Mo Li Hua Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Hengxian Jasmine Tea
蒲江雀舌	Pujiang Que She	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Pujiang Que She Tea
峨眉山茶	Emeishan Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Mount Emei Tea
朵贝茶	Duobei Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Duobei Tea
五常大米	Wuchang Da Mi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – ris	Wuchang Rice

福鼎白茶	Fuding Bai Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Fuding White Tea
吴川月饼	Wuchuan Yue Bing	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror – konditorivaror	Wuchuan Mooncake
兴隆咖啡	Xinglong Ka Fei	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – kaffe	Xinglong Coffee
绍兴酒	Shaoxing Jiu	Alkoholhaltiga risdrycker	Shaoxing Rice Wine
贺兰山东麓葡萄酒	Helanshan Dong Lu Pu Tao Jiu	Vin	Wine in Helan Mountain East Region
桓仁冰酒	Huanren Bing Jiu	Vin	Huanren Icewine
烟台葡萄酒	Yantai Pu Tao Jiu	Vin	Yantai Wine
惠水黑糯米酒	Huishui Hei Nuo Mi Jiu	Alkoholhaltiga risdrycker	Huishui Black Glutinous Rice Wine
西峡香菇	Xixia Xiang Gu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – svamp	Xixia Mushroom
红崖子花生	Hongyazi Hua Sheng	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – jordnötter	Hongyazi Peanut
武夷岩茶	Wuyi Yan Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Wuyi Rock Tea
英德红茶	Yingde Hong Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Yingde Black Tea
剑南春酒	Jian Nan Chun Jiu/Jian Nan Chun Chiew	Spritdrycker	Jian Nan Chun Liquor

高炉家酒（高炉酒）	Gao Lu Jia Jiu /Gao Lu Jiu	Spritdrycker	Gao Lu Jia Liquor/Gao Lu Liquor
扳倒井酒	Ban Dao Jing Jiu	Spritdrycker	Ban Dao Jing Liquor
沙城葡萄酒	Shacheng Pu Tao Jiu	Vin	Shacheng Wine
茅台酒（贵州茅台酒）	Moutai Jiu（Kweichow Moutai Jiu）/Moutai Chiew（Kweichow Moutai Chiew）	Spritdrycker	Moutai Liquor/Kweichow Moutai Liquor
五粮液	Wu Liang Ye	Spritdrycker	Wuliangye Liquor
盘锦大米	Panjin Da Mi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – ris	Panjin Rice
吉县苹果	Jixian Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Jixian Apple
鄂托克阿尔巴斯山羊肉	Etuoke Aerbasi Shan Yang Rou	Färskt kött (och slaktbiprodukter) – getkött	Otog Arbas Goat Meat
扎兰屯黑木耳	Zhalantun Hei Mu Er	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – svamp	Zhalantun Black Fungus
岫岩滑子蘑	Xiuyan Hua Zi Mo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – svamp	Xiuyan Pholiota Nameko
东港大黄蚬	Donggang Da Huang Xian	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – musslor	Donggang Surf Clam
东宁黑木耳	Dongning Hei Mu Er	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – svamp	Dongning Black Fungus

南京盐水鸭	Nanjing Yan Shui Ya	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – ankkött	Nanjing Salted Duck
千岛银珍	Qiandao Yin Zhen	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Qiandao Rare Tea
泰顺三杯香茶	Taishun San Bei Xiang Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Taishun Three Cups of Incense Tea
金华两头乌猪	Jinhua Liang Tou Wu Zhu	Färskt kött (och slaktbiprodukter) – griskött	Jinhua Pig
罗源秀珍菇	Luoyuan Xiu Zhen Gu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – svamp	Luoyuan Pleurotus Geesteranus
桐江鲈鱼	Tongjiang Lu Yu	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – fisk	Tongjiang Bass
乐安竹笋	Le'an Zhu Sun	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Le'an Bamboo Shoots
莒南花生	Junan Hua Sheng	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – jordnötter	Junan Peanut
文登苹果	Wendeng Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Wendeng Apple
安丘大葱	Anqiu Da Cong	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Anqiu Chinese Onion

香花辣椒	Xianghua La Jiao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Xianghua Chilli
麻城福白菊	Macheng Fu Bai Ju	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Macheng Chrysanthemum Tea
潜江龙虾	Qianjiang Long Xia	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – kräftor	Qianjiang Crayfish
宜都宜红茶	Yidu Yi Hong Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Yidu Black Tea
大埔蜜柚	Dapu Mi You	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Tai Po Honey Pomelo
桂平西山茶	Guiping Xi Shan Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Guiping Xishan Tea
百色芒果	Baise Mang Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Baise Mango
巫溪洋芋	Wuxi Yang Yu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Wuxi Potato
四川泡菜	Sichuan Pao Cai	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – pickles	Sichuan Style Pickles
纳溪特早茶	Naxi Te Zao Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Naxi Early-Spring Tea

普洱咖啡	Pu’er Ka Fei	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – kaffe	Pu'er Coffee
横山大明绿豆	Hengshan Da Ming Lü Dou	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – bönor	Hengshan Daming Mung Bean
眉县猕猴桃	Meixian Mi Hou Tao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Meixian Kiwifruit
天祝白牦牛	Tianzhu Bai Mao Niu	Färskt kött (och slaktbiprodukter) – jakkött	Tianzhu White Yak
柴达木枸杞	Chaidamu Gou Qi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – gojibär	Chaidamu Goji Berry
宁夏大米	Ningxia Da Mi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – ris	Ningxia Rice
精河枸杞	Jinghe Gou Qi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – gojibär	Jinghe Goji Berry

BILAGA IV
Geografiska beteckningar för produkter med ursprung i Europeiska unionen som avses i artikel 2.3

Registrerat namn i Europeiska unionen	Transkription till kinesiska tecken	Produkttyp
Cypern		
Ζιβανία / Τζιβανία / Ζιβάνα / Zivania	塞浦路斯鱼尾菊酒	Spritdrycker
Tjeckien		
Českobudějovické pivo	捷克布杰约维采啤酒	Öl
Žatecký chmel	萨兹啤酒花	Övriga produkter i bilaga I till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *fördraget*) (kryddor etc.) – humle
Tyskland		
Rheinhessen	莱茵黑森葡萄酒	Vin
Mosel	摩泽尔葡萄酒	Vin
Franken	弗兰肯葡萄酒	Vin
Münchener Bier	慕尼黑啤酒	Öl
Bayerisches Bier	巴伐利亚啤酒	Öl
Danmark		
Danablu	丹麦蓝乳酪	Ost
Irland		
Irish cream	爱尔兰奶油利口酒	Spritdrycker
Irish whiskey / Irish whisky / Uisce Beatha Eireannach	爱尔兰威士忌	Spritdrycker
Grekland		
Σάμος / Samos	萨摩斯甜酒	Vin

Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis	西提亚橄榄油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
Ελιά Καλαμάτας / Elia Kalamatas	卡拉马塔黑橄榄	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – bordsoliver
Μαστίχα Χίου / Masticha Chiou	希俄斯乳香	Naturliga gummi- och hartsvaror – tuggummi
Φέτα / Feta[10]	菲达奶酪	Ost
Spanien		
Rioja	里奥哈	Vin
Cava	卡瓦	Vin
Cataluña	加泰罗尼亚	Vin
La Mancha	拉曼恰	Vin
Valdepeñas	瓦尔德佩涅斯	Vin
Brandy de Jerez	雪莉白兰地	Spritdrycker
Queso Manchego[11]	蒙切哥乳酪	Ost
Jerez / Xérès / Sherry	赫雷斯- 雪莉 / 雪莉	Vin
Navarra	纳瓦拉	Vin
Valencia	瓦伦西亚	Vin
Sierra Mágina	马吉那山脉	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
Priego de Córdoba	布列高科尔多瓦	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
Frankrike		

[10] Under en övergångsperiod på fem år efter dagen för detta avtals ikraftträdande ska skyddet av den geografiska beteckningen ”Feta” inte hindra användningen av uttrycket ”Feta” för ost inom Folkrepubliken Kinas territorium, förutsatt att

– det kan visas att den berörda produkten har släppts ut på Folkrepubliken Kinas marknad före den 3 juni 2017, och

– den berörda produkten inte vilseleder kinesiska konsumenter; dess verkliga geografiska ursprung ska vara klart angivet på ett läsbart och synligt sätt.

[11] Skydd av uttrycket ”queso” har inte sökts.

Alsace	阿尔萨斯	Vin
Armagnac	雅文邑	Spritdrycker
Beaujolais	博若莱	Vin
Bordeaux	波尔多	Vin
Bourgogne	勃艮第	Vin
Calvados	卡尔瓦多斯	Spritdrycker
Chablis	夏布利	Vin
Champagne	香槟	Vin
Châteauneuf-du-Pape	教皇新堡	Vin
Cognac / eau-de-vie de cognac / eau-de-vie des charentes	干邑/干邑葡萄蒸馏酒 /夏朗德葡萄蒸馏酒	Spritdrycker
Comté	孔泰（奶酪）	Ost
Côtes de Provence	普罗旺斯丘	Vin
Côtes du Rhône	罗讷河谷	Vin
Côtes du Roussillon	露喜龙丘	Vin
Graves	格拉夫	Vin
Languedoc	朗格多克	Vin
Margaux	玛歌	Vin
Médoc	梅多克	Vin
Pauillac	波亚克	Vin
Pays d'Oc	奥克地区	Vin
Pessac-Léognan	佩萨克-雷奥良	Vin
Pomerol	波美侯	Vin
Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi-cuits	阿让李子干	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – torkade kokta plommon
Roquefort	洛克福（奶酪）	Ost

Saint-Emilion	圣埃米利永/圣埃米利隆	Vin
Ungern		
Tokaj	托卡伊葡萄酒	Vin
Italien		
Aceto balsamico di Modena	摩德纳香醋	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – såser
Asiago[12]	艾斯阿格	Ost
Asti	阿斯蒂	Vin
Barbaresco	巴巴列斯科	Vin
Bardolino Superiore	超级巴多利诺	Vin
Barolo	巴罗洛	Vin
Brachetto d'Acqui	布拉凯多	Vin
Bresaola della Valtellina	瓦特里纳风干牛肉火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
Brunello di Montalcino	布鲁内洛蒙塔奇诺	Vin
Chianti	圣康帝	Vin
Conegliano Valdobbiadene - Prosecco	科内利亚诺瓦尔多比亚德尼 – 普罗塞克	Vin
Dolcetto d'Alba	阿尔巴杜塞托	Vin
Franciacorta	弗朗齐亚科达	Vin
Gorgonzola	戈贡佐拉	Ost
Grana Padano	帕达诺干奶酪	Ost
Grappa	格拉帕酒	Spritdrycker

[12] Under en övergångsperiod på sex år efter dagen för detta avtals ikraftträdande ska skyddet av den geografiska beteckningen ”Asiago” inte hindra användningen av uttrycket ”Asiago” för ost inom Folkrepubliken Kinas territorium, förutsatt att

– det kan visas att den berörda produkten har släppts ut på Folkrepubliken Kinas marknad före den 3 juni 2017, och

– den berörda produkten inte vilseleder kinesiska konsumenter; dess verkliga geografiska ursprung ska vara klart angivet på ett läsbart och synligt sätt.

Montepulciano d'Abruzzo	蒙帕塞诺阿布鲁佐	Vin
Mozzarella di Bufala Campana[13]	坎帕尼亚水牛马苏里拉奶酪	Ost
Parmigiano Reggiano[14]	帕马森雷加诺	Ost
Pecorino Romano[15]	佩克利诺罗马羊奶酪	Ost
Prosciutto di Parma	帕尔玛火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka
Prosciutto di San Daniele[16]	圣达涅莱火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka
Soave	苏瓦韦	Vin
Taleggio	塔雷吉欧乳酪	Ost
Toscano / Toscana	托斯卡诺/托斯卡纳	Vin
Vino nobile di Montepulciano[17]	蒙特普齐亚诺贵族葡萄酒	Vin
Litauen		
Originali lietuviška degtinė / Original Lithuanian vodka	立陶宛原味伏特加	Spritdrycker
Österrike		
Steirisches Kürbiskernöl	施泰尔南瓜籽油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – pumpafröolja
Polen		

13 Skydd av uttrycket ”mozzarella” har inte sökts.

14 Det skydd som föreskrivs i detta avtal omfattar inte uttrycket ”parmesan”.

15 Skydd av uttrycket ”pecorino” har inte sökts.
Skyddet av den geografiska beteckningen ”Pecorino Romano” ska inte hindra användningen av uttrycket ”Romano” för andra produkter än ost inom Folkrepubliken Kinas territorium. Under en övergångsperiod på tre år efter dagen för detta avtals ikraftträdande ska skyddet av den geografiska beteckningen ”Pecorino Romano” inte hindra användningen av uttrycket ”Romano” för ost inom Folkrepubliken Kinas territorium, förutsatt att
– det kan visas att den berörda produkten har släppts ut på Folkrepubliken Kinas marknad före den 3 juni 2017, och
– dess verkliga geografiska ursprung är klart angivet på ett läsbart och synligt sätt.

16 Skydd av uttrycket ”prosciutto” har inte sökts.

17 Skydd av uttrycket ”vino nobile di” har inte sökts.

Polska Wódka / Polish Vodka	波兰伏特加	Spritdrycker
Portugal		
Alentejo	阿兰特茹	Vin
Dão	杜奥	Vin
Douro	杜罗	Vin
Pêra Rocha do Oeste	西罗沙梨	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade
Porto / Port / Oporto	波特酒	Vin
Vinho Verde	葡萄牙绿酒	Vin
Rumänien		
Cotnari	科特纳里葡萄酒	Vin
Slovakien		
Vinohradnícka oblasť Tokaj	托卡伊葡萄酒产区	Vin
Slovenien		
Vipavska dolina	多丽娜葡萄酒	Vin
Finland		
Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland	芬兰伏特加	Spritdrycker
Sverige		
Svensk Vodka / Swedish Vodka	瑞典伏特加	Spritdrycker
Förenade kungariket		
Scotch Whisky	苏格兰威士忌	Spritdrycker
Scottish farmed salmon	苏格兰养殖三文鱼	Fisk
West Country Farmhouse Cheddar	西乡农场切德（奶酪）	Ost

White Stilton cheese / Blue Stilton cheese	斯提尔顿白奶酪/斯提尔顿蓝奶酪	Ost
Belgien, Frankrike, Nederländerna, Tyskland		
Genièvre / Jenever / Genever	仁内华	Spritdrycker
Cypern, Grekland		
Ούζο / Ouzo	乌佐茴香酒	Spritdrycker

BILAGA V
Geografiska beteckningar för produkter med ursprung i Folkrepubliken Kina som avses i artikel 3.1

	Registrerat namn i Folkrepubliken Kina	Transkription till latinska bokstäver	Produkttyp	Översättning i informationssyfte
1.	临沧坚果	Lincang Jian Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – nötter	Lincang Macadamia
2.	曹县芦笋	Caoxian Lu Sun	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Caoxian Asparagus
3.	莱芜生姜	Laiwu Sheng Jiang	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Laiwu Ginger
4.	桂林罗汉果	Guilin Luo Han Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Guilin Momordica Grosvenori
5.	杞县大蒜	Qixian Da Suan	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Qixian Garlic
6.	伍家台贡茶	Wujiatai Gong Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *fördraget*) (kryddor etc.)	Wujiatai Tribute Tea

7.	贵州绿茶	Guizhou Lü Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Guizhou Green Tea
8.	金塔番茄	Jinta Fan Qie	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Jinta Tomato
9.	阿拉善白绒山羊	Alashan Bai Rong Shan Yang	Andra produkter från djur – kashmir	Alxa Cashmere Goats
10.	径山茶	Jingshan Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Jingshan Tea
11.	霍城薰衣草	Huocheng Xun Yi Cao	Blommor och prydnadsväxter – lavendel	Huocheng Lavender
12.	勃利红松籽	Boli Hong Song Zi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – nötter	Boli Pinenut
13.	周至猕猴桃	Zhouzhi Mi Hou Tao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Zhouzhi Kiwi Fruit
14.	内黄花生	Neihuang Hua Sheng	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – jordnötter	Neihuang Peanut
15.	北票荆条蜜	Beipiao Jing Tiao Mi	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.) – honung	Beipiao Chaste Honey

16.	彭州莴笋	Pengzhou Wo Sun	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Pengzhou Asparagus Lettuce
17.	阿拉善双峰驼	Alashan Shuang Feng Tuo	Färskt kött (och slaktbiprodukter) – kamelkött	Alxa Bactrian Camel
18.	穆棱大豆	Muling Da Dou	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	MuLing Soy
19.	鄂托克螺旋藻	Etuoke Luo Xuan Zao	Vattenväxter – *Spirulina*	Otog Spirulina
20.	广昌白莲	Guangchang Bai Lian	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Guangchang White Lotus Seed
21.	小金苹果	Xiaojin Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Xiaojin Apple
22.	九寨沟蜂蜜	Jiuzhaigou Feng Mi	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.) – honung	Jiuzhaigou Honey
23.	三亚芒果	Sanya Mang Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Sanya Mango
24.	黑水中蜂蜜	Heishui Zhong Feng Mi	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.) – honung	Heishui Chinese Honey

25.	覃塘毛尖	Qintang Mao Jian	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Qintang Mao Jian Tea
26.	滕州马铃薯	Tengzhou Ma Ling Shu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – potatis	Tengzhou Potato
27.	普陀佛茶	Putuo Fo Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Putuo Buddha Tea
28.	江津花椒	Jiangjin Hua Jiao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – *Zanthoxylum bungeanum*	JiangjinZanthoxylum bungeanum
29.	中宁枸杞	Zhongning Gou Qi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – gojibär	Zhongning Goji Berry
30.	三亚甜瓜	Sanya Tian Gua	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Sanya Melon
31.	临海西兰花	Linhai Xi Lan Hua	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Linhai Broccoli
32.	大连苹果	Dalian Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Dalian Apple
33.	榆林马铃薯	Yulin Ma Ling Shu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – potatis	Yulin Potato

34.	攀枝花芒果	Panzhihua Mang Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Panzhihua Mango
35.	水城猕猴桃	Shuicheng Mi Hou Tao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Shuicheng Kiwi Fruit
36.	宜昌蜜桔	Yichang Mi Ju	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Yichang Sweet Orange
37.	湟中燕麦	Huangzhong Yan Mai	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – havre	Huangzhong Oats
38.	博湖辣椒	Bohu La Jiao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Bohu Chilli
39.	平和白芽奇兰	Pinghe Bai Ya Qi Lan	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Pinghe Bai Ya Qi Lan Tea
40.	白莲鹅	Bailian E	Färskt kött (och slaktbiprodukter) – gås	Bailian Goose
41.	广汉缠丝兔	Guanghan Chan Si Tu	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – kaninkött	Guanghan Bunny Rabbit
42.	茶淀玫瑰香葡萄	Chadian Mei Gui Xiang Pu Tao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Chadian Muscat Humberg Grape
43.	策勒红枣	Cele Hong Zao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Cele Red dates

44.	隆化小米	Longhua Xiao Mi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – hirs	Longhua Millet
45.	保靖黄金茶	Baojing Huang Jin Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Baojing Golden Tea
46.	五指山红茶	Wuzhishan Hong Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Wuzhishan Black Tea
47.	张北马铃薯	Zhangbei Ma Ling Shu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – potatis	Zhangbei Potato
48.	都江堰方竹笋	Dujiangyan Fang Zhu Sun	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Dujiangyan Square Bamboo Shoots
49.	安顺山药	Anshun ShanYao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Anshun Chinese Yam
50.	嘉峪关洋葱	Jiayuguan Yang Cong	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – grönsaker	Jiayuguan Onion
51.	北京鸭	Beijing Ya	Färskt kött (och slaktbiprodukter) – anka	Peking Duck
52.	从江香禾糯	Congjiang Xiang He Nuo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – ris	Congjiang Fragrant Glutinous Rice

53.	北苑贡茶	Beiyuan Gong Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Beiyuan Tribute Tea
54.	肃宁裘皮	Suning Qiu Pi	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – päls	Suning Fur
55.	宜州桑蚕茧	Yizhou Sang Can Jian	Andra produkter från djur – silke	Yizhou Silkworm Cocoon
56.	镇湖刺绣	Zhenhu Ci Xiu	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.) – silke	Zhenhu Embroidery
57.	舒席	Shu Xi	Korgvide	Shu Mat
58.	霍邱柳编	Huoqiu Liu Bian	Korgvide	Huoqiu Wickerwork
59.	宣纸	Xuan Zhi	Hö	Xuan Paper
60.	连史纸	Lian-shi Zhi	Bambu	Lian-shi Paper
61.	黄梅挑花	Huangmei Tiao Hua	Bomull	Huangmei Cross-stitch
62.	香云纱	Xiangyun Sha	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.) – silke	Xiangyun Gambiered Gauze
63.	蜀锦	Shu Jin	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.) – silke	Shu Brocade

64.	蜀绣	Shu Xiu	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.) – silke	Shu Embroider
65.	青神竹编	Qingshen Zhu Bian	Korgvide	Qingshen Bamboo Weaving
66.	石泉蚕丝	Shiquan Can Si	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.) – silke	Shiquan Silk
67.	黄岗柳编	Huanggang Liu Bian	Korgvide	Huanggang Wicker
68.	遂昌竹炭	Suichang Zhu Tan	Bambu	Suichang Bamboo Charcoal
69.	牛栏山二锅头	Niulanshan Er Guo Tou	Spritdrycker	Niulanshan Erguotou Liquor
70.	涉县柴胡	Shexian Chai Hu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – rötter	Shexian Bupleurum
71.	泊头鸭梨	Botou Ya Li	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – päron	Botou Ya Pear
72.	戎子酒庄葡萄酒	Rongzi Wine Pu Tao Jiu	Vin	Chateau Rongzi wine
73.	老龙口白酒	Laolongkou Bai Jiu	Spritdrycker	Laolongkou Liquor
74.	新农寒富苹果	Xinnong Han Fu Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – äpplen	Xinnong Hanfu Apple

75.	吉林长白山人参	Jilin Changbaishan Ren Shen	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – rotknölar	Jilin Changbai Mountain Ginseng
76.	露水河红松母林籽仁	Lushuihe Hong Song Mu Lin Zi Ren	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frön	Lushuihe pine seeds and kernel
77.	太保胡萝卜	Taibao Hu Luo Bo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – morötter	Taibao Carrot
78.	佳木斯大米	Jiamusi Da Mi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – ris	Kiamusze Rice
79.	饶河东北黑蜂蜂蜜	Raohe Dong Bei Hei Feng Feng Mi	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.) – honung	Honey of Raohe Northeast Black Bees
80.	雨花茶	Yu Hua Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Yuhua Tea
81.	洞庭（山）碧螺春茶	Dongtingshan Bi Luo Chun Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Dongting Mountain Biluochun Tea
82.	阳澄湖大闸蟹	Yangchenghu Da Zha Xie	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – krabbor	Yangcheng Lake Crab

83.	盱眙龙虾	Xuyi Long Xia	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – kräftor	Xuyi Crawfish
84.	洋河大曲	Yanghe Da Qu	Spritdrycker	Yanghe Daqu Liquor
85.	舟山三疣梭子蟹	Zhoushan San You Suo Zi Xie	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – *Trituberculatus*	Zhoushan Portunus trituberculatus
86.	舟山带鱼	Zhou Shan Dai Yu	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – hårstjärtfisk	Zhoushan Hairtail
87.	金华火腿	Jinhua Huo Tui	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka	Jinhua Ham
88.	文成粉丝	Wencheng Fen Si	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – vermiceller	Wencheng Vermicelli
89.	常山胡柚	Changshan Hu You	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – pomelo	Changshan Pomelo
90.	文成杨梅	Wencheng Yang Mei	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – bärpors	Wencheng Waxberry

91.	太平猴魁茶	Taiping Hou Kui Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Taiping Hou Kui Tea
92.	黄山毛峰茶	Huangshan Mao Feng Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Huangshan Maofeng Tea
93.	霍山石斛	Huoshan Shi Hu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – stjälk	Huoshan Dendrobe
94.	岳西翠兰	Yuexi Cui Lan	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Yuexi Cuilan Tea
95.	古井贡酒	Gujing Gong Jiu	Spritdrycker	Gujing Gongjiu Liquor
96.	涡阳苔干	Guoyang Tai Gan	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – TaiGan	GuoYang TaiGan
97.	政和白茶	Zhenghe Bai Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Zhenghe White Tea
98.	松溪红茶	Songxi Hong Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Songxi Black Tea
99.	南日鲍	Nanri Bao	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – havsöron	Nanri Abalone

100.	云霄枇杷	Yunxiao Pi Pa	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – japansk mispel	Yunxiao Loquat
101.	宁德大黄鱼	Ningde Da Huang Yu	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – gulveka	Ningde Large Yellow Croaker
102.	河龙贡米	Helong Gong Mi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – ris	Helong Rice
103.	会昌米粉	Huichang Mi Fen	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – risnudlar	Huichang Rice Noodle
104.	赣南茶油	Gannan Cha You	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olja	Gannan Camellia Oil
105.	泰和乌鸡	Taihe Wu Ji	Färskt kött (och slaktbiprodukter) – kyckling	Tai he Silk Chicken
106.	浮梁茶	Fuliang Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Fuliang Tea
107.	信丰红瓜子	Xinfeng Hong Gua Zi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – melonfrön	Xinfeng red Melonseed
108.	寻乌蜜桔	Xunwu Mi Ju	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – apelsiner	Xunwu Orange

109.	日照绿茶	Rizhao Lv Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Rizhao Green Tea
110.	沾化冬枣	Zhanhua Dong Zao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – jujuber	Zhanhua Winter Jujube
111.	沂水苹果	Yishui Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – äpplen	Yishui Apple
112.	平阴玫瑰	Pingyin Mei Gui	Blommor och prydnadsväxter – blommor	Pingyin Rose
113.	菏泽牡丹籽油	Heze Mu Dan Zi You	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olja	Heze Peony Seed Oil
114.	陈集山药	Chenji Shan Yao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – jams	Chenji Yam
115.	水沟庙大蒜	Shuigoumiao Da Suan	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – vitlök	Shuigoumiao Garlic
116.	灵宝苹果	Lingbao Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – äpplen	Lingbao Apple
117.	正阳花生	Zhengyang Hua Sheng	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – jordnötter	Zhengyang Peanut

118.	柘城辣椒	Zhecheng La Jiao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – chili	Zhecheng Chili
119.	泸州老窖酒	Luzhou Laojiao Jiu	Spritdrycker	Luzhou Laojiao Liquor
120.	赤壁青砖茶	Chibi QIng Zhuan Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Chibi Qing Brick Tea
121.	英山云雾茶	Yingshang Yun Wu Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Yingshan cloud and mist Tea
122.	襄阳高香茶	Xiangyang Gao Xiang Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Xiangyang high-aroma Tea
123.	五峰五倍子	Wufeng Wu Bei Zi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Wufeng Gallnuts
124.	孝感米酒	Xiaogan Mi Jiu	Alkoholhaltiga risdrycker	Xiaogan Rice Wine
125.	酒鬼酒	Jiu Gui Jiu	Spritdrycker	Jiu Gui Liquor
126.	古丈毛尖	Guzhang Mao Jian	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Guzhang Maojian Tea
127.	永丰辣酱	Yongfeng La Jiang	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – såser	Yongfeng Chili Sauce
128.	新会陈皮	Xinhui Chen Pi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Xinhui Orange Peel

129.	化橘红	Hua Ju Hong	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – frukt	Hua Reddish Orange
130.	高州桂圆肉	Gaozhou Gui Yuan Rou	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – longan	Gao Zhou Longan Pulp
131.	增城荔枝	Zengcheng Li Zhi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – litchi	Zengcheng Litchi
132.	梅州金柚	Meizhou Jin You	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – pomelo	Meizhou Golden Pomelo
133.	六堡茶	Liu Pao Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Liu Pao Tea
134.	凌云白毫	Lingyun Bai Hao	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Lingyun Pekoe Tea
135.	姑辽茶	Guliao Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Guliao Tea
136.	融安金桔	Rong'an Jin Ju	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – kumquat	Rong'an Kumquat
137.	北海生蚝	Beihai Sheng Hao	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – ostron	Beihai Oyster

138.	博白桂圆	Bobai Gui Yuan	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – longan	Bobai Longan
139.	澄迈桥头地瓜	Chengmai Qiao Tou Di Gua	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – potatis	Chengmai bridge head sweet Potato
140.	涪陵榨菜	Fuling Zha Cai	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – rotknölar	Fuling Hot Pickled Mustard Tuber
141.	丰都牛肉	Fengdu Niu Rou	Färskt kött (och slaktbiprodukter) – nötkött	Fengdu Beef
142.	奉节脐橙	Feng Jie Qi Cheng	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – apelsiner	Fengjie Navel Orange
143.	合川桃片	Hechuan Tao Pian	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror – konditorivaror	Hechuan Peach Slices
144.	忠州豆腐乳	Zhongzhou Dou Fu Ru	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – tofu	Zhongzhou Fermented Bean Curd
145.	石柱黄连	Shizhu Huang Lian	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – rötter	Shizhu Coptis Root
146.	汉源花椒	Hanyuan Hua Jiao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – peppar	Hanyuan red pepper

147.	攀枝花块菌	Panzhihua Kuai Jun	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – tryffel	Panzhihua Truffle
148.	蒙顶山茶	Mingdingshan Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Mingding Mountain Tea
149.	遂宁矮晚柚	Suining Ai Wan You	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – pomelo	Suining Dwarf-Late Pomelo
150.	峨眉山藤椒油	Emeishan Teng Jiao You	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Mount Emei Pepper oil
151.	米易枇杷	Miyi Pi Pa	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – japansk mispel	Miyi Loquat
152.	修文猕猴桃	Xiuwen Mi Hou Tao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – kiwi	Xiuwen Kiwi
153.	织金竹荪	Zhijin Zhu Sun	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – *Dictyophora indusiata*	Zhijin Dictyophora indusiata
154.	兴仁薏仁米	Xingren Yi Ren Mi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – Jobs tårar	Xinren Coix Seed
155.	盘县火腿	Panxian Huo Tui	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	Panxian Ham

156.	都匀毛尖茶	Duyun Mao Jian Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Duyun Maojian Tea
157.	麻江蓝莓	Majiang Lan Mei	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – blåbär	Majiang Blueberry
158.	宣威火腿	Xuanwei Huo Tui	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka	Xuanwei Ham
159.	文山三七	Wenshan San Qi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – notoginseng	Wenshan Notoginseng
160.	勐海茶	Menghai Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Menghai Tea
161.	朱苦拉咖啡	Chucola Ka Fei	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – kaffe	Chucola Coffee
162.	撒坝火腿	Saba Huo Tui	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka	Saba Ham
163.	紫阳富硒茶	Ziyang Fu Xi Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Ziyang Se-enriched Tea
164.	泾阳茯砖茶	Jingyang Fu Zhuan Cha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Jingyang Brick Tea

165.	汉中仙毫	Hanzhong Xian Hao	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – te	Hanzhong Xianhao Tea
166.	铜川苹果	Tongchuan Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – äpplen	Tongchuan Apple
167.	韩城大红袍花椒	Hancheng Da Hong Pao Hua Jiao	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – peppar	Hancheng Da Hong Pao Red Pepper
168.	富平柿饼	Fuping Shi Bing	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – persimon	Fuping Dried Persimmon
169.	兰州百合	Lanzhou Bai He	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – liljor	Lanzhou Lily
170.	武都油橄榄	Wudu You Gan Lan	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – oliver	Wudu Olive
171.	甘南羊肚菌	Gannan Yang Du Jun	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – murklor	Gannan Morchella fungi
172.	定西马铃薯	Dingxi Ma Ling Shu	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – potatis	Dingxi Potato
173.	岷县当归	Minxian Dang Gui	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – rötter	Minxian Angelica

174.	宁夏枸杞	Ningxia Gou Qi	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – gojibär	Ningxia Goji Berry
175.	阿克苏苹果	Aksu Ping Guo	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – äpplen	Aksu Apple

BILAGA VI
Geografiska beteckningar för produkter med ursprung i Europeiska unionen som avses i artikel 3.1

[EU:s anmärkning: den slutliga förteckningen kommer att uppdateras, särskilt vad gäller transkriptionen till kinesiska av vissa geografiska beteckningar]

	Registrerat namn i Europeiska unionen	Transkription till kinesiska tecken	Produkttyp
	Österrike		
1.	Inländerrum	茵蓝朗姆酒	Spritdrycker
2.	Jägertee / Jagertee / Jagatee	猎人茶	Spritdrycker
3.	Tiroler Bergkäse	蒂罗尔高山奶酪	Ost
4.	Tiroler Speck	蒂罗尔熏肉	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka
5.	Vorarlberger Bergkäse	福拉尔贝格高山奶酪	Ost
	Bulgarien		
6.	Българско розово масло (Bulgarsko rozovo maslo)	保加利亚玫瑰精油	Eteriska oljor – rosenolja
7.	Дунавска равнина (Dunavska ravnina)	多瑙河平原	Vin
8.	Тракийска низина (Trakiiska nizina)	色雷斯平原	Vin
	Kroatien		
9.	Baranjski kulen	巴拉尼亚库兰腊肠	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
10.	Dalmatinski pršut	达尔马提亚熏火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka
11.	Dingač	丁嘎池葡萄酒	Vin

12.	Drniški pršut	达尼斯熏火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka
13.	Lički krumpir	利卡土豆	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – potatis
14.	Neretvanska mandarina	内雷特瓦橘子	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – tangeriner
	Cypern		
15.	Κουμανδαρία (Commandaria)	古曼达力亚	Vin
16.	Λουκούμι Γεροσκήπου (Loukoumi Geroskipou)	圣花园糖膏	Konfekt – socker
	Tjeckien		
17.	Budějovické pivo	布杰约维采啤酒	Öl
18.	Budějovický měšťanský var	布杰约维采市民啤酒	Öl
19.	České pivo	捷克啤酒	Öl
	Estland		
20.	Estonian vodka	爱沙尼亚伏特加	Spritdrycker
	Finland		
21.	Suomalainen Marjalikööri/Suomalainen Hedelmälikööri/Finsk Bärlikör/Finsk Fruktlikör/Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur	芬兰浆果利口酒 / 芬兰水果利口酒	Spritdrycker
	Frankrike		
22.	Anjou	安茹	Vin
23.	Bergerac	贝尔热拉克	Vin
24.	Brie de Meaux	莫城布里	Ost

25.	Camembert de Normandie	诺曼底卡门培尔	Ost
26.	Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	西南地区用于制鸭肝的鸭（沙洛斯，加斯科涅，热尔，朗德，佩里戈尔，凯尔西-省）	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – färskt kött – anka
27.	Clos de Vougeot	武若园	Vin
28.	Corbières	科比埃	Vin
29.	Costières de Nîmes	龙姆丘	Vin
30.	Côte de Beaune	博纳山坡	Vin
31.	Echezeaux	埃雪索	Vin
32.	Emmental de Savoie	萨瓦安文达	Ost
33.	Faugères	福热尔	Vin
34.	Fitou	菲图	Vin
35.	Haut-Médoc	上梅多克	Vin
36.	Huile d'olive de Haute-Provence	上普罗旺斯橄榄油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
37.	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence	上普罗旺斯薰衣草精油	Eteriska oljor – lavendel
38.	Huîtres Marennes Oléron	马雷讷奥莱龙牡蛎	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav – ostron
39.	Jambon de Bayonne	巴约纳火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka
40.	La Tâche	拉塔西	Vin
41.	Montravel	蒙哈维尔	Vin
42.	Moselle	摩泽尔	Vin

43.	Musigny	蜜思妮	Vin
44.	Pineau des Charentes	夏朗德皮诺酒	Vin
45.	Reblochon / Reblochon de Savoie	雷布洛 / 萨瓦雷布洛	Ost
46.	Romanée-Conti	罗曼尼－康帝	Vin
47.	Saint-Estèphe	圣爱斯泰夫	Vin
48.	Saint-Nectaire	圣·耐克泰尔	Ost
49.	Sauternes	苏玳/索泰尔讷	Vin
50.	Selles-sur-Cher	谢尔河畔塞勒	Ost
51.	Touraine	都兰	Vin
52.	Vacqueyras	瓦给拉斯	Vin
53.	Val de Loire	卢瓦尔河谷	Vin
54.	Ventoux	旺度	Vin
	Tyskland		
55.	Aachener Printen	亚琛烤饼	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror
56.	Bremer Klaben	不来梅克拉本蛋糕	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror
57.	Hopfen aus der Hallertau	哈勒陶啤酒花	Övriga produkter i bilaga I till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *fördraget*) (kryddor etc.) – humle
58.	Lübecker Marzipan	吕贝克杏仁膏	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror – marsipan
59.	Mittelrhein	中莱茵	Vin
60.	Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste	纽伦堡香肠 / 纽伦堡烤香肠	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – korv

61.	Nürnberger Lebkuchen	纽伦堡姜饼	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror – pepparkakor
62.	Rheingau	莱茵高	Vin
63.	Schwarzwälder Schinken	黑森林德火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
64.	Tettnanger Hopfen	泰特南啤酒花	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – humle
	Grekland		
65.	Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης (Vorios Mylopotamos Rethymnis Kritis)	米洛普塔莫斯油 油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
66.	Γραβιέρα Κρήτης (Graviera Kritis)	克里特格雷维拉 芝士	Ost
67.	Καλαμάτα (Kalamata)	卡拉马塔油 油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
68.	Κεφαλογραβιέρα (Kefalograviera)	克法罗格拉维拉	Ost
69.	Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης (Kolimvari Chanion Kritis)	克里瓦瑞哈尼亚克里提斯	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
70.	Κρόκος Κοζάνης (Krokos Kozanis)	科扎尼西红花	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – saffran
71.	Λακωνία (Lakonia)	拉蔻尼亚油 油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
72.	Πεζά Ηρακλείου Κρήτης (Peza Irakliou Kritis)	派撒伊拉克利翁克里特油 油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
73.	Ρετσίνα Αττικής (Retsina Attikes)	阿提卡的松香葡萄酒	Vin
74.	Τσίπουρο/Tsipouro	其普罗	Spritdrycker

	Ungern		
75.	Szegedi szalámi / Szegedi téliszalámi	塞格德泰利萨拉米 / 塞格德萨拉米	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
76.	Törkölypálinka	特颗帕林卡	Spritdrycker
	Italien		
77.	Aceto balsamico tradizionale di Modena	摩德纳传统香醋	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – såser
78.	Aprutino Pescarese	佩斯卡拉阿普鲁蒂诺橄油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
79.	Arancia Rossa di Sicilia	西西里岛血橙	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade
80.	Bolgheri Sassicaia	博格利西施佳雅	Vin
81.	Campania	坎帕尼亚	Vin
82.	Chianti Classico	古典基安蒂油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
83.	Chianti classico	古 典 基 安 蒂	Vin
84.	Cotechino Modena	摩德納哥齊諾香腸	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
85.	Culatello di Zibello	齐贝洛的库拉泰洛	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
86.	Fontina	芳媞娜	Ost
87.	Kiwi Latina	拉蒂纳猕猴桃	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade
88.	Lambrusco di Sorbara	索巴拉蓝布鲁斯科红葡萄酒/索巴拉蓝布鲁斯科桃红葡萄酒	Vin

89.	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	格拉斯帕罗萨•迪•卡斯特韦特罗蓝布鲁斯科红酒 / 格拉斯帕罗萨·迪·卡斯特韦特罗蓝布鲁斯科桃红葡萄酒	Vin
90.	Marsala	马莎拉	Vin
91.	Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel	南蒂罗尔苹果	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade
92.	Mortadella Bologna	博洛尼亚源自波洛尼亚的莫塔德拉大红肠摩泰台拉香肚	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
93.	Pecorino Sardo	佩克利诺 撒德干酪	Ost
94.	Pecorino Toscano	托斯卡纳羊奶酪 佩克利诺	Ost
95.	Pomodoro di Pachino	帕基诺蕃茄	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade
96.	Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino	阿格洛 - 萨尔内斯 – 诺切利诺地区圣马尔扎诺番茄	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade
97.	Prosciutto di Modena	莫德纳火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
98.	Prosciutto Toscano	托斯卡纳火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka
99.	Prosecco	普罗塞克	Vin
100.	Provolone Valpadana	瓦尔帕达纳硬奶酪	Ost
101.	Salamini italiani alla cacciatora	意大利佳诗雅托乐萨拉米香肠	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
102.	Sicilia	西西里	Vin

103.	Speck Alto Adige / Südtiroler Markenspeck / Südtiroler Speck	上阿迪杰烟熏风干火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
104.	Toscano	托斯卡纳橄榄油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
105.	Veneto Valpolicella, Veneto Euganei e Berici, Veneto del Grappa	威尼托瓦柏里切拉/威尼托艾卡内依以及柏里齐/威尼托德尔格拉帕	Vin
	Polen		
106.	Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass/Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej	北波德拉谢低地区野牛草香味伏特加	Spritdrycker
107.	Jabłka grójecke	格鲁耶茨苹果	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – äpplen
108.	Jabłka łąckie	翁茨科苹果	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – äpplen
109.	Wielkopolski ser smażony	大波兰油炸奶酪	Ost
110.	Wiśnia nadwiślanka	维斯瓦樱桃	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade
	Portugal		
111.	Azeite de Moura	摩尔橄榄油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
112.	Azeite do Alentejo Interior	内阿连特茹橄榄油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja

113.	Azeite de Trás-os-Montes	山后省橄榄油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
114.	Bairrada	拜拉达	Vin
115.	Vin de Madère / Madère / Madera / Madeira Wijn / Vino di Madera / Madeira Wein / Madeira Wine / Madeira / Vinho da Madeira	马德拉	Vin
116.	Presunto de Barrancos / Paleta de Barrancos	巴兰科斯火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka
117.	Queijo S. Jorge	圣若热奶酪	Ost
	Rumänien		
118.	Dealu Mare	马雷丘陵	Vin
119.	Murfatlar	穆法特拉	Vin
120.	Pălincă	巴林卡	Spritdrycker
121.	Recaş	雷卡什	Vin
122.	Salam de Sibiu	西比乌腊肠	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
123.	Târnave	塔尔纳瓦	Vin
124.	Ţuică Zetea de Medieşu Aurit	泽泰亚梅迪耶舒奥里特栗子酒	Spritdrycker
125.	Vinars Murfatlar	穆法特拉烧酒	Spritdrycker
126.	Vinars Târnave	塔尔纳瓦烧酒	Spritdrycker
	Slovenien		
127.	Goriška Brda	戈里察巴尔达	Vin
128.	Slovenski med	斯洛文尼亚蜂蜜	Honung
129.	Štajerska Slovenija	施塔依尔斯洛文尼亚	Vin

130.	Štajersko prekmursko bučno olje	施塔依尔穆拉南瓜籽油	Andra ätliga oljor – pumpafröolja
	Spanien		
131.	Aceite del Bajo Aragón	下阿拉贡橄榄油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
132.	Alicante	阿利坎特	Vin
133.	Antequera	安特戈拉	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
134.	Azafrán de la Mancha	拉曼恰番红花	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.) – saffran
135.	Baena	巴埃纳	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
136.	Bierzo	比埃尔索	Vin
137.	Cítricos Valencianos / Cîtrics Valencians	瓦伦西亚柑橘	Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade – citrusfrukt
138.	Dehesa de Extremadura	埃斯特雷马图拉	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – korv
139.	Empordà	恩波尔达	Vin
140.	Estepa	埃斯特巴	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
141.	Guijuelo	基胡埃罗	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka
142.	Jabugo	哈布戈	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka
143.	Jamón de Teruel / Paleta de Teruel	特鲁埃尔火腿/ 特鲁埃尔前腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka

144.	Jijona	基霍纳	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror – nougat
145.	Jumilla	胡米亚	Vin
146.	Mahón-Menorca	马宏-梅诺卡	Ost
147.	Málaga	马拉加	Vin
148.	Manzanilla - Sanlúcar de Barrameda	圣卢卡尔-德-巴拉梅达曼萨尼亚葡萄酒	Vin
149.	Pacharán navarro	纳瓦拉李子酒	Spritdrycker
150.	Penedès	佩内德斯	Vin
151.	Priorat	普里奥拉托	Vin
152.	Rías Baixas	下海湾地区	Vin
153.	Ribera del Duero	杜埃罗河岸	Vin
154.	Rueda	卢埃达	Vin
155.	Sierra de Cazorla	卡索尔拉山区	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
156.	Sierra de Segura	塞古拉山区	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
157.	Siurana	西乌拉纳	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
158.	Somontano	索蒙塔诺	Vin
159.	Toro	托罗	Vin
160.	Turrón de Alicante	阿利坎特杏仁糖	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror – nougat
161.	Utiel-Requena	乌迭尔-雷格纳	Vin
162.	Cariñena	卡利涅纳	Vin

163.	Montes de Toledo	托雷多山区	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
164.	Aceite Campo de Montiel	蒙蒂尔地区橄榄油	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) – olivolja
165.	Los Pedroches	洛斯佩德罗切斯	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)
166.	Vinagre de Jerez	雪利醋	Övriga produkter i bilaga I till fördraget
	Nederländerna		
167.	Edam Holland	荷兰伊丹奶酪	Ost
168.	Gouda Holland	荷兰豪达奶酪	Ost
	Förenade kungariket		
169.	Scotch Beef	苏格兰牛肉	Färskt kött
170.	Scotch Lamb	苏格兰羔羊肉	Färskt kött
171.	Welsh Beef	威尔士牛肉	Färskt kött
172.	Welsh Lamb	威尔士羊肉	Färskt kött
	Belgien, Tyskland, Österrike		
173.	Korn / Kornbrand	科恩酒/ 科恩烧酒	Spritdrycker
	Ungern, Österrike		
174.	Pálinka	帕林卡	Spritdrycker
	Kroatien, Slovenien		
175.	Istarski pršut/Istrski pršut	伊斯特拉熏火腿	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.) – skinka

BILAGA VII
Geografiska beteckningar för produkter med ursprung i Folkrepubliken Kina som avses i artikel 1.2

Registrerat namn i Kina	Transkription till latinska bokstäver	Översättning i informationssyfte
宜兴紫砂	Yixing Zi Sha	Yixing Purple Clay Ware
扬州漆器	Yangzhou Qi Qi	Yangzhou Lacquerware
东海水晶	Donghai Shui Jing	Donghai Crystal
龙泉青瓷	Longquan Qing Ci	Longquan Celadon
建盏	Jian Zhan	Jian Bowl
德化白瓷	Dehua Bai Ci	White Porcelains of Dehua
景德镇瓷器	Jingdezhen Ci Qi	Jingdezhen Porcelain
当阳峪绞胎瓷	Dangyangyu Jiao Tai Ci	Dangyangyu Jiaotai Porcelain
汝瓷	Ru Ci	Ru Ceramic
枝江布鞋	Zhijiang Bu Xie	ZhiJiang Cloth Shoes
浏阳花炮	Liuyang Hua Pao	Liuyang Fireworks
醴陵瓷器	Liling Ci Qi	Liling Ceramic
端砚	Duan Yan	Duan Inkstone
坭兴陶	Nixing Tao	Nixing Pottery
大足石雕	Dazu Shi Diao	Dazu Stone Carving
大方漆器	Dafang Qi Qi	Dafang Lacquerware
建水紫陶	Jianshui Zi Tao	Jianshui Purple Pottery